



# Erasmus+

Fluency and English Language Development for Educators kurzus  
ETI Malta

2016. októberében vettem részt az ETI Malta egy hetes tanártovábbképzésén. Az intézménnyel régóta állunk partnerkapcsolatban, az egyik legszínvonalasabb képző intézmény, ahova a nyelvtanulók illetve nyelvtanárok utazhatnak nyelvtanulás, továbbképzés céljából. Emiatt én is nagy elvárásokkal tekintettem a kurzus elé, és alig vártam, hogy az iskolát „belülről”, tanulóként is lássam. Ezen kívül Málta egyedülálló kulturális öröksége miatt is örömmel készülődtem az útra.

Az ETI felé jeleztem, hogy egyre több magas szinten angolul beszélő tanítványunk van, az ő fejlesztésükre, motiválásukra vártam elsősorban ötleteket.

Nyelvtanárként azt látom, hogy a cégvezetők és a fiatalok is egyre magasabb szinten tudnak angolul, akik pedig nem, azok felé ez az egyértelmű követelmény itt, az EU-n belül. Egyre többen dolgoznak olyan cégeknél, ahol több nemzetiségű kollégákkal kell napi szinten kommunikálni, illetve angolul kell ügyfelekkel tárgyalni, és ehhez egyre inkább felsőfokú, alkalmazott általános nyelvtudás kell az egyes cégek, illetve szakterületek szakmai szókincsén kívül. Másrészt azt tapasztalom, hogy egyértelmű igény a nyelvtanítás terén a hatékonyság, vagyis azonnal használható, rögtön alkalmazható nyelvtudást igényel a túlnyomó többség.

Az ETI-nél Peter Hotton csoportjába kerültem, aki több évtizede képez tovább nyelvtanárokat, illetve aki maga is nyelvvizsgáztató, mint én. A csoportban négyen voltunk, és Peter mindegyikünk igényeit igyekezett maximálisan figyelembe venni.

Körülbelül két évtizede foglalkozom angol nyelvtanítással, de nagyon hálás vagyok, hogy megismerkedtem egy teljesen új nézőponttal a nyelvtanítás terén, és hogy a módszertani ismereteken túl a saját nyelvtudásomról is profi visszajelzést kaptam, és sikerült azt felfrissítenem.

Csoporttársaimmal rendszeresen megbeszéltük az órán elhangzottakat, illetve órákon és szünetekben is szó volt az egyes országok oktatási rendszerei közötti különbségekről és hasonlóságokról, illetve a nyelvtanítás mai kihívásairól az egyes helyeken. Nagyon hasznos beszélgetések voltak.

Jelenleg velük is és Peterrel is emailben tartom a kapcsolatot.

Néhány ötlet:

**A)**

Az igeidők rendszere, ahogy Peter szerint a legegyszerűbb és leghatékonyabb megtanítani:

Az ő nézőpontja, röviden: az, hogy az időt ki hogyan látja, mindig személyes perspektíva / látásmód tükröződik. A nyelvtankönyvek a *cselekvésre* fókuszálnak, de a nyelvtan az *időről* szól. Ezért a nyelvtan használata mindig személyes, „nincsenek” szabályok. Az egyes igeidők használata az időnek egy bizonyos látásmódját tükrözi, pl.

Egyszerű Jelen látásmód: időkeret - *mindig*

Folyamatos Jelen látásmód: időkeret – *jelenleg, éppen* stb.

A lényeg: beszélő hogyan látja az *Időt*, milyen időkeretet használ? Így gyakorlatilag „nem lehet hibázni”. Ez kezdőbb szintektől kezdve hatalmas szabadságérzetet ad a nyelvhasználatban, ami felbecsülhetetlen!

Tanítás, alkalmazás: először a cselekvést / nem cselekvést kifejező igék közötti különbséget tanítsuk meg.

Azután jöhet az adott igeidő, egyetlen dologra fókuszálva: mi az adott igeidő látásmódja, aspektusa.

Személyes vélemény 1: ha az ötlet teszik, mindenképpen érdemes kísérletezni vele, még ha nem is 100%-ban vesszük át, érdekes új fénybe helyezi a nyelvtant és a nyelvhasználatot. Egyszerűen érthető, a tanulók sikere a tanárt is nagyon motiválja. ☺

Személyes vélemény 2: a terület komplexitása miatt az ehhez kapcsolódó ötleteket, tapasztalatokat mindenképpen érdemes a kollégákkal megbeszélni, nagyon hasznos „brainstorming” találkozók sülnének ki belőle.

## B)

Az élő nyelvhasználatnak a kiejtés, a szóhangsúly és a mondathangsúly, valamint a természetes nyelvhasználat elengedhetetlen részei. Ez felsőfokon még inkább hangsúlyos lehet. Ezt minden órán, mindenféle formában lehet és érdemes gyakorolni, a lényeg, hogy sok legyen belőle, és variáljuk a feladatokat, pl. a diákok olvassanak fel beszédeket, minél több párbeszédet gyakoroltassunk velük az órákon, lehet vicces diktálás nehezebb szavakból. Önállóan, gyakorolni ezt a weboldalt is érdemes a kiejtés szempontjából használni: [www.howjsay.com](http://www.howjsay.com)

## C)

Én is követem az Intézmény facebook oldalát, az ötletek, karikatúrák, idézetek közül sokat rendszeresen használok, másoknak is tudom ajánlani:

[www.facebook.com/etiteachertrainingmalta](https://www.facebook.com/etiteachertrainingmalta);

Nem csak az intézményben töltött idő, de Málta is felejthetetlennek bizonyult számomra. Az országról azt mondják: „one foot in the past, one foot in the future”. Igaznak tűnik. ☺

Teljesen lenyűgöztek az emberek és a hihetetlen kulturális és történelmi sokszínűség.

Mind a képzést, mind az országot szívből ajánlom minden érdeklődőnek.

Csiba Krisztina

